

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v spojení s § 65 a  
nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon medzi

## POSKYTOVATEĽ:

**Názov organizácie:** EDI Slovensko, o.z.

so sídlom: Panenská 675/23, 811 03 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

IČO: 52257622

slovenská nezisková organizácia vedená v registri mimovládnych neziskových organizácií, registračné

číslo: VVS/1-900/90-56045

E-mail: [kontakt@chutzit.sk](mailto:kontakt@chutzit.sk)

(ďalej v texte len „Poskytovateľ“)

## NADOBÚDATEĽ:

**Obchodné meno:**

*Hotelová akadémia Ľudovíta Mikuláša Preštany*

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

E-mail:

*2010530410*

(ďalej v texte len „Nadobúdateľ“)

(Poskytovateľ a Nadobúdateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v  
spojení s § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon, v nasledovnom znení (ďalej len „zmluva“)

## ČLÁNOK 1: ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Poskytovateľ je občianskym združením, ktoré pomáha ľuďom a rodinám s poruchami príjmu potravy cez prevenciu, vzdelávanie, a priamu podporu v liečbe. V rámci svojej činnosti Poskytovateľ vyvinul tzv. prevenčný program, cieľom ktorého je predísť vzniku porúch príjmu potravy u mladistvých.
2. Nadobúdateľ je školským zariadením alebo inštitúciou, ktorá pracuje s deťmi a mládežou cez edukatívne programy, čo prejavilo záujem o používanie (realizovanie) prevenčného programu u svojich žiakov/klientov.

## ČLÁNOK 2: PREVENČNÝ PROGRAM

1. Prevenčný program pozostáva z piatich videí, obsahom ktorých je sú témy destigmatizácie porúch príjmu potravy, psychoedukácie o ochorení, aktivizácii mladých ľudí pri pomoci svojmu rovesníkovi, ideálu krásy, body shamingu, zdravej výživy, normálnej hmotnosti a kritického myslenia na sociálnych sieťach; a kompletného manuálu s návodom a pracovnými listami (ďalej len „prevenčný

program“). Nadobúdateľ berie na vedomie, že prevenčný program je dielom v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon (ďalej len „**autorský zákon**“).

2. Prevenčný program je rozvrhnutý na sedem modulov – úvodná konzultácia (modul 1) – päť videí (modul 2 až 6) – záverečná konzultácia (modul 7), pričom prevenčný program je z časového hľadiska možné rozvrhnúť na obdobie (minimálne) piatich až (maximálne) siedmich týždňov. Pri uvedenom rozvrhnutí je potrebné každý modul realizovať v samostatnom týždni, avšak úvodná konzultácia (modul 1) môže byť namiesto samostatného týždňa uskutočnená tiež v týždni, v ktorom bude uskutočnený modul 2 a záverečná konzultácia (modul 7) môže byť namiesto samostatného týždňa uskutočnená tiež v týždni, v ktorom bude uskutočnený modul 6.
3. Absolvovaním prevenčného programu sa rozumie jeho realizácia s jednou skupinou študentov.
4. Prevenčný program realizuje facilitátor určený priamo Nadobúdateľom, ktorým je zamestnanec Nadobúdateľa (napríklad školský psychológ, špeciálny pedagóg, koordinátor prevencie, výchovný poradca, učiteľ, odborný zamestnanec, pedagogický zamestnanec a pod.). Poskytovateľ nezodpovedá za samotný priebeh prevenčného programu a za správnosť jeho vedenia zo strany facilitátora určeného Nadobúdateľom.
5. Obsahom materiálov, ktoré sa poskytujú spolu s prevenčným programom je tiež vzor anonymného evaluačného dotazníka, ktorý je potrebné vyplniť pri každej realizácii prevenčného programu - stále na úvodnej a na záverečnej konzultácii (ďalej len „**dotazník**“). Dotazník vyplňajú študenti, s ktorými sa prevenčný program realizuje, pričom za správne vyplnenie dotazníka zodpovedá Nadobúdateľ. Do dotazníka je potrebné uviesť nasledovné informácie: vek, pohlavie, kraj a číselné označenie študenta. Každý študent, ktorý program absolvuje bude mať v rámci skupiny priradené číselné označenie, aby bolo možné priradiť jeho dotazník vyplnený na úvodnej konzultácii (modul 1) s dotazníkom vyplneným na záverečnej konzultácii (modul 7). Číselné označenie študenta neslúži na jeho bližšiu identifikáciu.
6. V prípade potreby Poskytovateľ ponúka tiež osobné konzultácie týkajúce sa prevenčného programu a jeho jednotlivých modulov s Nadobúdateľom označeným facilitátorom. Uvedené konzultácie sú spoplatnené v zmysle Článku 5 odseku 4 tejto zmluvy a realizované na základe objednávky Nadobúdateľa v rozsahu, v mieste a čase podľa vzájomnej dohody.

### **ČLÁNOK 3: PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytnúť Nadobúdateľovi oprávnenie používať prevenčný program za podmienok podľa tejto zmluvy (ďalej len „**licencia**“).
2. Licencia sa Nadobúdateľovi udeľuje na spôsob použitia prevenčného programu nevyhnutný na dosiahnutie účelu zmluvy, ktorým je realizácia prevenčného programu u čo najväčšieho počtu študentov Nadobúdateľa.
3. Licencia sa Nadobúdateľovi poskytuje ako nevýhradná, nepostúpiteľná a neprevoditeľná. Nadobúdateľ licencie nie je oprávnený licenciou postúpiť na tretiu osobu alebo udeliť tretej osobe súhlas na použitie prevenčného programu (sublicenciu).
4. Licencia sa Nadobúdateľovi udeľuje po dobu trvania tejto zmluvy.
5. Za poskytnutie licencie sa Nadobúdateľ zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi odmenu, a to vo výške a spôsobom podľa Článku 5 tejto zmluvy.

### **ČLÁNOK 4: TRVANIE ZMLUVY**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa uzatvára na dobu jedného roka odo dňa jej podpisu (ďalej len „**licenčné obdobie**“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa opakovane obnovuje na ďalšie licenčné obdobie (ďalší rok) okrem prípadu, ak ktorákoľvek zo zmluvných strán najneskôr jeden mesiac pred uplynutím licenčného obdobia písomne oznámi druhej zmluvnej strane, že nemá záujem na obnovení tejto



zmluvy. V prípade ak k oznámeniu podľa predchádzajúcej vety dôjde, zmluvy sa končí uplynutím príslušného licenčného obdobia.

3. Túto zmluvu možno skončiť tiež písomnou dohodou zmluvných strán.<sup>[P]</sup>

## ČLÁNOK 5: ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za licenciю vo výške 300,- € (slovom *tristo eur*) bez DPH (ďalej len „**odmena**“) za jedno licenčné obdobie.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena je splatná pozadu za licenčné obdobie a bude zo strany Poskytovateľa Nadobúdateľovi fakturovaná po skončení príslušného licenčného obdobia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Nadobúdateľovi sa v licenčnom období, v ktorom
  - (i) aspoň **dva krát absolvoval prevenčný program** spôsobom uvedeným v tejto zmluve, podľa rozvrhnutia uvedeného v Článku 2 odseku 2 tejto zmluvy a podľa súvisiacich materiálov a prípadných odporúčaní Poskytovateľa a súčasne
  - (ii) **splnil svoju povinnosť zabezpečiť vyhotovenie a zaslanie dotazníkov** v súlade s Článkom 6 odsekom 3 tejto zmluvy

**poskytne licencia bezodplatne** a odmena mu na konci takéhoto licenčného obdobia nebude účtovaná. Uvedené nemá vplyv na povinnosť Nadobúdateľa zaplatiť odmenu za prípadné konzultácie v zmysle odseku 4 tohto článku zmluvy.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v odmene nie je zahrnutá odmena za prípadné osobné konzultácie uvedené v Článku 2 odseku 6 tejto zmluvy, ktoré sú spoplatnené v sume 30,- € za každú začatú hodinu konzultácie. Odmena podľa tohto odseku bude zo strany Poskytovateľa Nadobúdateľovi fakturovaná vopred, podľa počtu objednaných hodín konzultácie. V prípade, ak počet hodín konzultácie prekročí objednaný počet, bude Nadobúdateľovi odmena za tieto hodiny vyúčtovaná po uskutočnení konzultácie.
5. Zmluvné strany sa dohodli na doručovaní faktúr v súvislosti s touto zmluvou v elektronickej forme, na e-mailovú adresu Nadobúdateľa.

## ČLÁNOK 6: PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ je povinný v deň uzatvorenia tejto zmluvy poskytnúť Nadobúdateľovi prevenčný program. Prevenčný program sa považuje za poskytnutý momentom zaslania webového odkazu na e-mailovú adresu Nadobúdateľa, na ktorom bude Nadobúdateľ schopný prevenčný program stiahnuť do svojho zariadenia. Webový odkaz je dočasný a expiruje uplynutím 14 dní.
2. Nadobúdateľ je povinný realizovať prevenčný program spôsobom uvedeným v tejto zmluve, podľa rozvrhnutia uvedeného v Článku 2 odseku 2 tejto zmluvy a pridržať sa pri jeho realizácii súvisiacich materiálov a prípadných odporúčaní Poskytovateľa.
3. Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť vyhotovenie dotazníkov podľa Článku 2 odseku 5 tejto zmluvy pri každej realizácii prevenčného programu a tieto v lehote dvoch týždňov po absolvovaní prevenčného programu zaslať Poskytovateľovi. Dotazník sa zasiela poštou na adresu: EDI Slovensko o.z., Miletičova 24, 821 08 Bratislava, ako doporučená zásielka, pričom v jednej zásielke (obálke) je potrebné zaslať všetky dotazníky (vyplnené na úvodnej a na záverečnej konzultácii) týkajúce sa jednej skupiny, ktorá absolvovala prevenčný program.
4. Nadobúdateľ je povinný Poskytovateľovi, na jeho požiadanie oznámiť termíny, v ktorých boli prevenčné programy absolvované a meno príslušných facilitátorov, a to za účelom kontaktovania a prekonzultovania priebehu realizácie prevenčného programu.
5. Nadobúdateľ nie je oprávnený vykonávať zmeny či úpravy prevenčného programu alebo akejkoľvek jeho časti, spracúvať či vytvárať odvodené diela z prevenčného programu a i.. Nadobúdateľ je oprávnený vyhotovovať rozmnoženiny prevenčného programu jedine pre účely jeho poskytnutia svojim facilitátorom.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že prevenčný program sú oprávnený realizovať iba zamestnanci Nadobúdateľa a Nadobúdateľ nie je oprávnený prevenčný program ani žiadnu jeho časť poskytnúť iným osobám
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade použitia licencie v rozpore s touto zmluvou alebo zákonom patrí Poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,- € za každé jednotlivé porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý prípadný nárok Poskytovateľa na náhradu škody, či iné jeho nároky v zmysle príslušných právnych predpisov.

## **ČLÁNOK 7: FORMA PRÁVNÝCH ÚKONOV A DORUČOVANIE**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za písomnú formu sa popri listinnej podobe písomností považuje aj e-mailová komunikácia.
2. Písomnosti v listinnej podobe sa doručujú pre poskytovateľa na korešpondenčnú adresu: EDI Slovensko o.z., Miletičova 24, 821 08 Bratislava, pre prijímateľa na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy prípadne inú korešpondenčnú adresu ktorú poskytovateľovi zadá. V prípade že zmluvná strana zmenila adresu svojho sídla a túto zmenu preukázateľne neoznámila druhej zmluvnej strane, považuje sa písomnosť za platne doručenú na poslednú známu adresu. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že adresa sídla je adresou, na ktorej sa zdržiavajú a na ktorej majú zabezpečené prijímanie zásielok.
3. Pre účely doručovania prostredníctvom e-mailu sa za e-mailovú adresu zmluvných strán považuje e-mailová adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy. Každá zo zmluvných strán zodpovedá za funkčnosť svojej e-mailovej schránky a jej spôsobilosť na prijímanie nových e-mailov počas celej doby trvania zmluvného vzťahu. Prípadná porucha v prijímaní správ nemôže byť na ťarchu druhej zmluvnej strany.
4. V prípade akýchkoľvek pochybností sa akákoľvek správa, dokument alebo iná písomnosť doručovaná prostredníctvom e-mailu za doručenie druhej zmluvnej strane najneskôr nasledujúci deň po odoslaní e-mailu, a to aj ak sa o tom druhá strana nedozvedela.

## **ČLÁNOK 8: ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

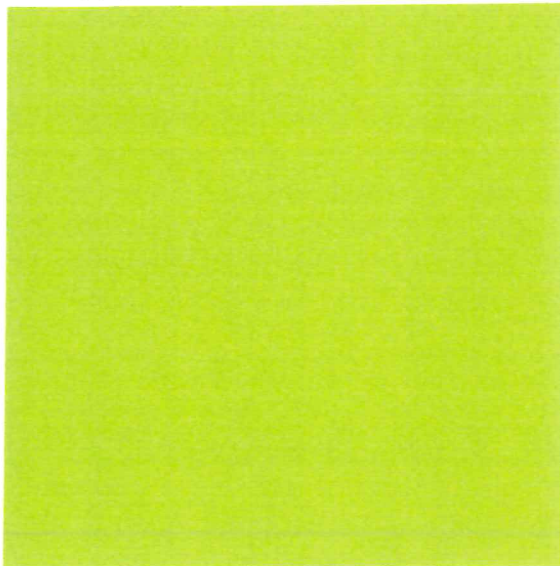
1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ich práva a povinnosti touto zmluvou výslovne neupravené, sa spravujú príslušnými ustanoveniami autorského zákona, Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú primárne riešiť mimosúdne. Všetky spory, týkajúce sa práv a povinností z tejto zmluvy, súvisiace s touto zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto zmluvy, ktoré sa nepodarí vyriešiť mimosúdne, budú rozhodované súdmi Slovenskej republiky, ktorých príslušnosť bude určená v súlade s právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
5. Túto zmluvu je možné meniť na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných dodatkov k tejto zmluve vyhotovených v listinnej podobe a podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva nahrádza všetky, aj čiastkové dojednania, ku ktorým v súvislosti s predmetom tejto zmluvy alebo niektorej z jej častí došlo pred uzavretím tejto zmluvy.
7. V prípade, že sa ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy alebo jej časť stane neplatným alebo neúčinným, nebude mať táto, neplatnosť či neúčinnosť vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení zmluvy alebo ich častí. Pre tento prípad sa zmluvné strany zaväzujú poskytnúť si navzájom všetku potrebnú súčinnosť a nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenia takým ustanovením, aby bol splnený účel a predmet tejto zmluvy.



8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali a že jej obsah zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú vzájomne vážne, zrozumiteľne, úplne, určito a slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

Poskytovateľ

V Bratislave dňa 23.11.2022



Nadobúdateľ

V .....*ME/MeB*....., dňa *23.11.2022*.....

